

Секция «Лингводидактика: актуальные проблемы обучения иностранным языкам в ВУЗе»

Сторителлинг как педагогический прием в обучении иностранному языку студентов неязыкового вуза

Научный руководитель – нет нет нет

Абрамова Виктория Сергеевна

Кандидат наук

Пермский государственный национальный исследовательский университет,

Филологический факультет, Пермь, Россия

E-mail: abramovavictoria@yandex.ru

Преподаватели иностранных языков постоянно находятся в поиске новых приемов, которые были бы не просто эффективными в преподавании, но и способствовали повышению мотивации к изучению иностранного языка. Для нас таким инновационным педагогическим приемом является “Storytelling”, или “рассказывание историй”. Впервые понятие сторителлинг появилось в 1992 г. в книге Д. Армстронга «MBSA: Managing by Storying Around» («Управление посредством историй»), где были собраны истории, призванные донести до служащих принципы и правила деловой этики. Разрабатывая данную технику, Д. Армстронг принял к сведению известный общепсихологический фактор: истории выглядят более живыми, они интересны, увлекательны и проще соединяются с личным опытом, нежели принципы или директивы. Данный прием активно используется в самых разных сферах жизни и для разных целей. Для нас представляется важным тот факт, что сторителлинг можно использовать в любом тематическом направлении образования. Мы рассматриваем сторителлинг как педагогический прием с использованием любого сюжетно связанного повествования, содержание которого зависит от конкретной ситуации, настроения, реакции зрителей-слушателей. Сама техника рассказа историй предусматривает определенные правила. Основное правило заключается в использовании трёхактной структуры. Первая часть представляет собой экспозицию и завязку сюжета, они занимают 20 – 25%. Выделяют несколько видов педагогического сторителлинга. В классическом сторителлинге реальная ситуация из жизни (или вымышленная история) рассказывает самим педагогом. При использовании классического сторителлинга педагог передает обучающимся конкретную информацию: правила, теории и пр., которые представлены в насыщенной форме запоминающейся истории. В активном сторителлинге педагогом задается основа события, формируются ее проблемы, цели и задачи. Обучающиеся стремительно вовлекаются в процесс формирования и пересказа историй. Данный вид сторителлинга содействует передаче не только теоретического, но и практического знания. Цифровой сторителлинг – это формат сторителлинга, в котором рассказывание истории дополняется визуальными компонентами (видео, скрайбинг, инфографика). Рассмотрим возможности сторителлинга в обучении английскому языку студентов неязыковых факультетов Пермского государственного национального исследовательского университета. Мы активно используем данный педагогический прием для обучения как общему иностранному (английскому) языку, так и языку академической и профессиональной сферы. Нами применяются все виды сторителлинга на занятиях. Так, классический сторителлинг используется нами на уроках по дисциплинам «Иностранный язык (английский) [Базовый уровень]», «Иностранный язык для начинающих (английский)», «Иностранный язык для продолжающих (английский)». Истории помогают передать обучающимся теорию о временах английского глагола, обучить условному заложу в языке. Активный сторителлинг применяется нами чаще. Обучающиеся создают истории самостоятельно, следуя заданию

и рекомендациям преподавателя. Так, студентам дается задание рассказать о роли музыки в их жизни, используя как можно больше изученных слов и выражений из раздела, или составить рассказ о настоящей или воображаемой работе, обращаясь к фразам и идиомам по темам «Работа и карьера». Обучающиеся также могут моделировать различные ситуации и искать пути выхода. Можно анализировать уже созданные истории самостоятельно или с преподавателем. На занятиях по дисциплинам «Иностранный язык в профессиональной сфере деятельности (английский)», «Устная иноязычная коммуникация в академической и профессиональной среде» и «Академическая и профессиональная коммуникация на иностранном языке (английский)» мы активно используем истории, уже созданные на британских сайтах BBC Learning English, British Council Learn English [2, 3, 4, 5, 6, 7]. На основе этих историй студенты могут создать и свои. Нередко мы обращаемся к цифровому сторителлингу и просим дополнить созданные студентами истории визуальным рядом, а именно: создать видео, воспользоваться инфографикой. Например, студентам, посещающим дисциплину по базовому английскому, в рамках раздела “Fast Modern World” было дано итоговое задание рассказать о современном человеке, нарисовав его портрет на бумаге, или сделать о нем небольшой фильм, комиксы, применив сайты для создания анимации/видео (например, <https://l-www.voki.com/>, <https://storybird.com/>, <https://padlet.com/> и др). Данный человек должен быть увлечен всеми веяниями современного времени, а именно: social media, speed dating, freeganism, veganism, reducing carbon footprint и др., которые были рассмотрены на занятиях. Работая над историей, студентам нужно было ответить на вопросы: Как выглядит этот человек? Что ест? Куда ходит? С кем общается? Как строит отношения? Как ведет быт? Как работает? Как путешествует? Какие у него цели? Как ему живется? В результате обучающиеся представили свои истории с демонстрацией нарисованных картинок или сделанного фильма. Поскольку педагогический сторителлинг применяется при активном использовании мультимедийных технологий, он может без труда использоваться преподавателями как в очном, так и в дистанционном формате обучения. Таким образом, перечисленные задания с использованием такого приема, как сторителлинг вызывают у учащихся большой интерес, поскольку мотивируют общение на иностранном языке, позволяют сформировать собственную точку зрения на различные актуальные проблемы, способствуют развитию познавательной деятельности и помогают проявить интеллектуально-творческую активность и индивидуальность.

Источники и литература

- 1) Мильруд Р.П., Матиенко А.В. Альтернативное тестирование коммуникативной компетенции учащихся // Английский язык в школе, 2007. № 1. С. 4 –12.
- 2) <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/features/english-at-university> (English at University, animated series).
- 3) <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/features/english-at-work> (English at Work, animated series).
- 4) <https://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/flatmates/archiveepisode.shtml> (The Flatmates, animated series).
- 5) <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/fatherandson> (FATHER AND SON - The new crime drama, video series).
- 6) <https://learnenglish.britishcouncil.org/general-english/video-series/word-street> (Word on the Street, video series).
- 7) <https://learnenglish.britishcouncil.org/business-english/youre-hired> (You're Hired , video series)